SIEMENS



www.incoteq.com.br/SIMOPRIME

Painel de Média Tensão Tipo SIMOPRIME, até 17.5 kV, Isolado a Ar

Soluções em Média Tensão · Catalogo HA 26.11 · 2017



Technical Data

Ratings

Electrical data (maximum values) of SIMOPRIME

Ratings	Rated values
	(max.)

Switchgear up to 7.2 kV

Rated voltage	7.2kV
Rated frequency	50/60Hz
Rated short-duration power-frequency withstandvoltage	20 kV 1)
Rated lightning impulse withstand voltage	60 kV
Rated short-time withstand current, 3 s	40 kA
Rated peak withstand current at 50/60 Hz	100/104 kA
Rated short-circuit breaking current	40 kA
Rated short-circuit making current at 50/60 Hz	100/104 kA
Rated normal current of busbar	3600A
Rated normal current of feeders	
– with circuit-breaker	3600A
- with vacuum contactor	400 A 2)

Switchgear 15kV

Ratings

Rated voltage	15kV
Rated frequency	50/60Hz
Rated short-duration power-frequency withstandvoltage	35kV
Rated lightning impulse withstand voltage	95 kV
Rated short-time withstand current, 3 s	40 kA
Rated peak withstand current at 50/60 Hz	100/104kA
Rated short-circuit breaking current	40 kA
Rated short-circuit making current at 50/60 Hz	100/104kA
Rated normal current of busbar	3600A
Rated normal current of feeders	
-with circuit-breaker	3600A

Rated values (max.)

Switchgear 12kV

Switchigear 12kv		
Rated voltage	12kV	
Rated frequency	50/60Hz	
Rated short-duration power-frequency withstandvoltage	28 kV 1)	
Rated lightning impulse withstand voltage	75 kV ³⁾	
Rated short-time withstand current, 3 s	40 kA	
Rated peak withstand current at 50/60 Hz	100/104kA	
Rated short-circuit breaking current	40 kA	
Rated short-circuit making current at 50/60 Hz	100/104 kA	
Rated normal current of busbar	3600A	
Rated normal current of feeders		
– with circuit-breaker	3600A	
- with vacuum contactor	400 A 2)	

Switchgear 17.5kV

Rated voltage	17.5kV
Rated frequency	50/60Hz
Rated short-duration power-frequency withstandvoltage	38kV
Rated lightning impulse withstand voltage	95kV
Rated short-time withstand current, 3 s	40kA
Rated peak withstand current at 50/60 Hz	100/104kA
Rated short-circuit breaking current	40kA
Rated short-circuit making current at 50/60 Hz	100/104kA
Rated normal current of busbar	3600A
Rated normal current of feeders	
- with circuit-breaker	3600A

¹⁾ Option: Higher values acc. to GOST standards

²⁾ Depending on the rated current of the HV HRC fuses installed

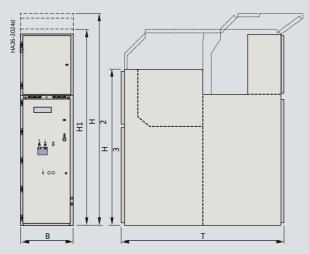
^{3) 60} kV for vacuum contactor

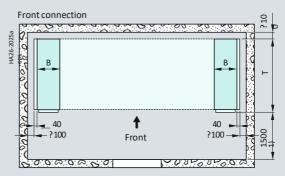
Classification of the SIMOPRIME switchgear according to IEC 62271-200

Internal arc classification	
Classification	IAC
Accessibility - Front - Rear - Lateral	Type A Type A Type A
	25/31.5/40 0.1/1.0
Arcudiation	0.1/1.0

Construction and design	
Partition class	PM (metallic partition)
Loss of service continuity category	LSC2B (metal-clad)
Compartment accessibility (standard)	
 Busbar compartment 	Tool-based
 Switching-device compartment 	Interlock-controlled
 Low-voltage compartment 	Tool-based
 Connection compartment 	
 Front connection 	Interlock-controlled and
	tool-based
- Rear connection	Tool-based

Dimensions





Single-row arrangement (plan view)

For dimensions B (width) and T (depth) refer to table on this page

1) Control aisle widths

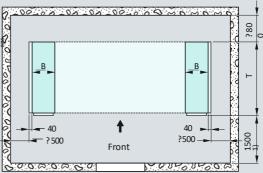
w 31.5 kA and w 3150 A versions: W1500 mm 40 kA or 3600 A versions: W1700 mm For panel replacement: W2000 mm

All paneltypes Dimensions in mm

All paneitypes		in mm	
Width B	Circuit-breaker panel w 1250 A 2500 A, 3150 A, 3600 A	upto 31.5kA 600 800	40kA 800 800
	Contactorpanel	4352)/600	435 ²⁾
	Disconnecting panel w 1250 A 2500 A, 3150 A, 3600 A	600 800	800 800
	Bus sectionalizer/circuit-breaker panel w 1250 A 2500 A, 3150 A, 3600 A	600 800	800 800
	Bus sectionalizer/bus riser panel w 2500 A 3150 A, 3600 A	600 800	800 800
	Meteringpanel	600	800
Height H1	With standard low-voltage compartment and IAC 0.1 s	2253	2253
H2	With standard low-voltage compartment and IAC 1.0 s	2425	2460
Н3	_	1780	1780
Depth T	Standard	1860	1860

Rear connection

HA26-2026a



Single-row arrangement (plan view)

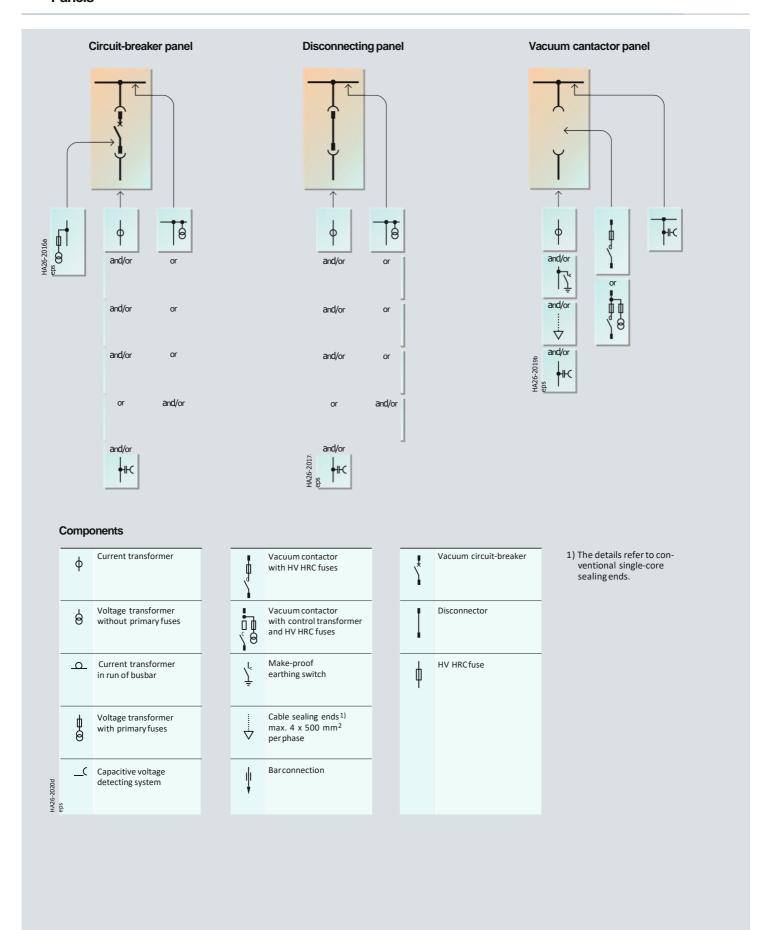
For dimensions B (width) and T (depth) refer to table on this page

1) Control aisle widths

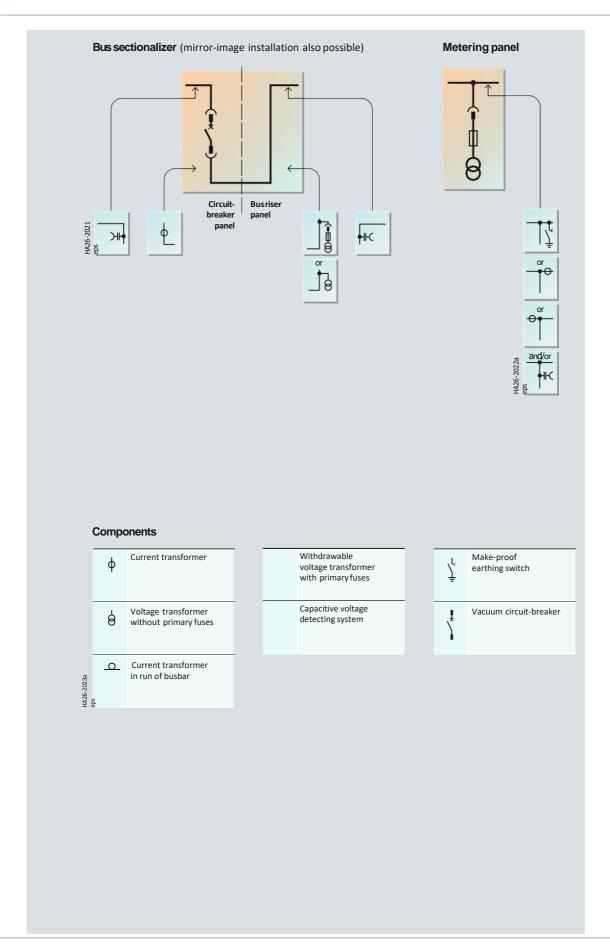
w 31.5 kA and w 3150 A versions: W1500 mm 40 kA or 3600 A versions: W1700 mm For panel replacement: W2000 mm

Product Range

Panels



Panels



Application

Benefits, typical uses

Application	Page
Benefits	2
Typical uses	2 and 3
Technical Data Ratings	Д
Classification, dimensions,	7
room planning	5
Product Range	
Panels	6 and 7
Design	
Panel design	8
Compartments, interlocks,	
operation	9
Benefits and features	10
Standards	
Standards, specifications,	
guidelines	11and 12
Comments	
	13
Supersedes: Catalog HA 26.11 · 2008	

Benefits (see also page 10 for details)

- Saves lives
- Peace of mind
- Increases productivity
- Saves money



SIMOPRIME panel

Maximum ratings 17.5 kV /40 kA /3600 A

Typical uses

The SIMOPRIME circuit-breaker switchgear can be used in transformer and switching substations, e.g.:

Application: Power supply system	Chemical industry
Power supply companies	Petroleum industry
Application: Industry	Pipeline installations
Power stations	Offshore installations
Cement industry	Electrochemical plants
Automobile industry	Petrochemical plants
Iron and steel works	Shipbuilding industry
Rolling mills	Diesel power plants
Mining industry	Emergency powersupply
Textile, paper and food	installations
industries	Lignite open-cast mines
	Traction power supplies

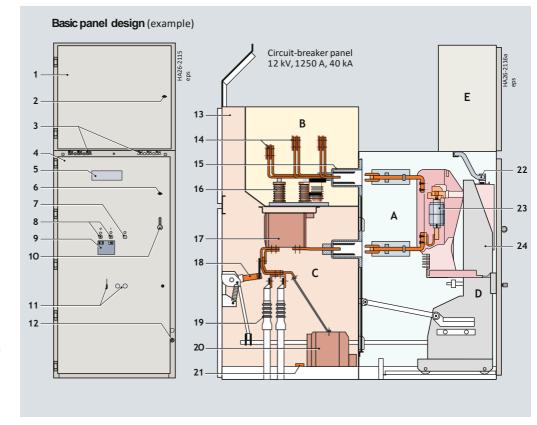
The products and systems described in this catalog are manufactured and sold according to a certified quality and environmental managementsystem (acc. to ISO 9001 and ISO 14001). (DQS Certificate Reg. No. DQS 003473 QM UM). The certificate is accepted in all IQNet countries.



Panel design

Legend for panel design:

- 1 Door of low-voltage compartment
- 2 Opening for locking or unlocking the low-voltage compartment door
- 3 Option: Capacitive voltage detecting system forfeeder and busbar
- 4 High-voltage door
- 5 Inspection window for checking the switchingdevice truck
- 6 Opening for locking or unlocking the high-voltage
- 7 Opening for mechanical charging of circuit-breaker closingspring
- 8 Openings for manual operation (ON/OFF) of the circuit-breaker
- 9 Inspection window for reading the indicators
- 10 Door handle
- 11 Openings for switchingdevice truck operation
- 12 Opening for earthing-switch operation
- 13 Pressure relief duct
- 14 Busbars
- 15 Bushings
- 16 Postinsulators
- 17 Block-type current transformer
- 18 Option: Make-proofearthing
- 19 Cable sealing ends
- 20 Option: Voltage transformer
- 21 Earthingbusbar
- 22 Low-voltage plug connector
- 23 Vacuuminterrupters
- 24 Switching-device truck



A Switching-device compartment

B.Busbar compartment

C.Connection compartment $\, {f D} \,$

Vacuum circuit-breaker truck **E**

Low-voltage compartment



Compartments, interlocks, operation

Switching-device compartment

- · All switching operations with high-voltage door closed
- · Pressure relief upwards
- Panel powder-coated with epoxy resin
- Shutter operating mechanisms separately for
- Busbar compartment
- Connection compartment
- Metallic, earthed shutters and partitions ensure partition class PM
- · High-voltage door pressureresistant in the event of internal arcs in the panel
- Metallic ducts on the side for laying control cables
- · Interlocking between high-voltage door and circuit-breaker truck ensures interlock-based access
- . Option: Test sockets for capacitive voltage detecting system
- Switching-device compartment to accommodate components for implementing various panel versions with
- Vacuum circuit-breaker with or without voltage transformers on the truck
- Disconnector truck
- Vacuum-contactor truck

Busbar compartment

- · Pressure relief upwards and through rearpressure relief duct
- Option: Busbar transverse partition between panels
- · Busbars made of flat copper, bolted from panel to panel
- For rated normal currents up to 3600A
- Option: Insulated busbars
- Bolted rear and topcovers provide tool-based access
- Option: Coupling electrode for capacitive voltage detecting system
- · Options: Possibility of installing the following compo-
- Voltage transformers
- Busbar earthing switch
- Current transformers in the run of busbars

Connection compartment

- · Pressure relief upwards through rear pressure relief
- · Suitable for connection of
- Single-core XLPE cables up to max. 6 x 500 mm² per phase
- Three-core XLPE cables up to max. 3 x 300 mm² per panel
- Bars made of flat copper with bushings in a floor cover or fully-insulated bars including floor cover
- Shutters to be opened separately to permit cable testing
- · Earthing busbar
- Connection from front or rear
- Option: Pressure-resistant floor cover
- · Use of block-type current transformers
- Bolted rear covers of the connection compartment provide tool-based access for panels with connection
- · Interlocked high-voltage door and bolted partitions between connection compartment and switching-device compartment provide interlock-based and tool-based access for panels with con-

Comaptioner fito matf the to anel connection (option)

- Coupling electrode for capacitive voltage detecting
- Voltage transformers
- Cast-resin insulated
- Max. 3 x 1-pole
- Fixed-mounted, without primary fuses
- Make-proof earthing switches
- With manual operating mechanism
- In addition to standard interlocking of earthing switch/ circuit-breaker truck, optionally lockable or with electromagnetic interlock
- · Surge arresters or limiters
- Surge arresters for protecting the switchgear against external overvoltages
- Surge limiters for protecting consumers against switching overvoltages

Interlocks

- · Interlocking conditions are satisfied according to IEC 62271-200/ VDE0671-200
- Earthing switch can only be operated with circuit-breaker truck in test position
- Circuit-breaker truck can only be moved with circuit-breaker "OPEN" and earthing switch "OPEN"
- · Mechanical coding on the circuit-breaker truck prevents insertion of similar circuitbreaker trucks for lower rated normal currents into panels with higher rated normal cur-
- · Interlocking of high-voltage door against circuit-breaker
- The high-voltage door can only be opened when the circuit-breaker truck is in test position
- Option: Electromagnetic interlocks

Low-voltage compartment

- For accommodation of all protection, control, measuring and metering equipment
- Partitioned safe-to-touch from the high-voltage part
- · Low-voltage compartment can be removed, bus wires and control cables are plugged in
- Option: Partition between panels

Low-voltage cables

- Control cables of the panel are flexible and have metallic
- · Connection of switchingdevice truck and panel wiring to low-voltage compartment via 64-pole coded plug connectors
- Bus wires are pluggable from panel topanel



Benefits and features

Benefits	Features
Saves lives	All switching operations including emergency manual operations with high-voltage door closed
	Interlocking between high-voltage door and switching devices
	Rack-in, rack-out operations of the circuit-breaker truck with high-voltage door closed
	Metallic, earthed shutters and partitions, partition class: PM (metallic partition)
	• Internal arc tested design up to 40 kA, 1 s, according to IEC 62271-200, VDE 0671-200
	Use of vacuum circuit-breakers
Peace of mind	Factory-assembled, type-tested switchgear according to IEC 62271-200
	Type testing of the circuit-breaker inside the panel
	Use of standard, world-wide available components
	Use of maintenance-free vacuum circuit-breakers
	Quality management according to DIN EN ISO 9001
	Design based on global best practice sharing and experience
	More than 300,000 air-insulated switchgear panels from Siemens in operation world-wide
Increases productivity	Use of metallic, earthed shutters and partitions between the compartments ensures highest loss of service continuity of the switchgear (LSC2B according to IEC 62271-200) during maintenance
	Use of maintenance-free vacuum circuit-breakers
• Saves money	Use of maintenance-free vacuum circuit-breakers

Standards, specifications, guidelines

Standards

The switchgear complies with the relevant standards and specifications applicable at the time of type tests.

In accordance with the harmonization agreement reached by the EU countries, their national specifications conform to the IEC standard.

Overview of standards (October 2008)

		IECstandard	VDEstandard	ENstandard
Switchgear	SIMOPRIME	IEC62271-1	VDE0671-1	EN 62271-1
		IEC62271-200	VDE0671-200	EN62271-200
Devices	Circuit-breaker	IEC62271-100	VDE0671-100	EN62271-100
	Vacuum contactor	IEC60470	VDE0670-501	EN60470
	Disconnector and earthing switch	IEC62271-102	VDE0671-102	EN 62271-102
	HV HRCfuses	IEC60282	VDE0670-4	EN60282
	Voltage detecting systems	IEC61243-5	VDE0682-415	EN 61243-5
Degree of protection	-	IEC60529	VDE0470-1	EN60529
Insulation	-	IEC60071	VDE0111	EN60071
Instrument transformers	Current transformer	IEC 60044-1	VDE0414-1	EN 60044-1
	Voltage transformer	IEC 60044-2	VDE0414-2	EN 60044-2
Installation	_	IEC61936-1	VDE0101	-

Type of service location

The switchgear can be used for indoor installation in accordance with IEC 61936 (Power installations exceeding 1 kV AC) and VDE 0101

- Outside lockable electrical service locations at places which are not accessible to the public. Enclosures of switchgear can only be removed with tools.
- Inside lockable electrical service locations. A lockable electrical service location is a place outdoors or indoors that is reserved exclusively for housing electrical equipment and which is kept under lock and key. Access is restricted to authorized personnel and persons who have been properly instructed in electrical engineering. Untrained or unskilled persons may only enterunder the supervision of authorized personnel or properly instructed persons.

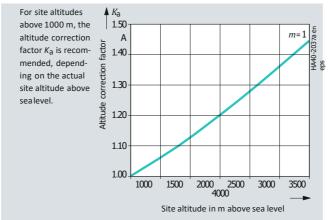
Table - Dielectric strength

Rated voltage (rms value)		7.2	12	15	17.5			
Rated short-duration power-frequency withstand voltage (rms value)								
- Across isolating distances		23	32	39	45			
- Between phases and to earth	kV	20	28	35	38			
- between phases and to earth	ΚV	20	20	33	30			

Rated lightning impulse withstand voltage (peak value)

- Acrossisolating distances	kV	70	85	105	110
- Between phases and to earth	kV	60	75	95	95

Altitude correction factor Ka



Rated short-dur. power-freq. withstand volt. tobe selected for site altitudes > 1000 m W Rated short-duration power-frequency withstand voltage up to w 1000 m \cdot K_a

Rated lightning impulse withstand volt. to be selected for site altitudes > 1000 m W Rated lightning impulse withstand voltage up to w 1000 m \cdot Ka

Example:

- 1800 m site altitude above sea level
- 12 kV switchgear rated voltage
- 75 kV rated lightning impulse withstand voltage

Rated lightning impulse withstand voltage to be selected 75 kV · 1.10 = 82.5 kV

According to the above table, a switchgear fora rated voltage of 17.5 kV is to be selected.

Dielectric strength

- The dielectric strength is verified by testing the switchgear with rated values of shortduration power-frequency withstand voltage and lightning impulse withstand voltage according to IEC 62271-1/ VDE 0671-1 (see table "Dielectric strength").
- The rated values are referred to sea level and to normal atmospheric conditions (1013 hPa, 20 °C, 11 g/m³ humidity in accordance with IEC 60071 /VDE 0111).
- · The dielectric strength decreases with increasing altitude. For site altitudes above 1000 m (above sea level) the standards do not provide any guidelines for the insulation rating. Instead, special arrangements apply to these altitudes.
- Site altitude
- As the altitude increases, the dielectric strength in air decreases due to the decreasing air density. This reduction is permitted up to a sitealtitude of 1000 m according to IEC
- For site altitudes above 1000 m, a higher insulation level must be selected. It results from the multipli- cation of the rated insulation level for 0 to 1000 m with the altitude correction factor K_a .

Standards

Standards, specifications, guidelines

Terms

"Make-proof earthing switches" are earthing switches with short-circuit making capacity according to

- IEC 62271-102 and
- VDE 0671-102/ EN 62271-102

Internal arc classification

- · Protection of operating personnel by means of tests for verifying the internal arc classification
- · Internal arcing tests must be performed in accordance with IEC 62271-200/ VDE0671-200
- The switchgear complies with criteria 1 to 5 specified in the mentioned standards for the basic version up to 40 kA.
- Definitions of the criteria:
- Criterion 1

Correctly secured doors and deversadoi onos angeanc del poti ted

No fragmentation of the enclosure. Projection of small parts up to an individual mass of 60 g are accepted.

Criterion 3 Arcing does not cause holes in the accessible sides up to

a height of 2 m. Criterion 4 Horizontal and vertical indicators do no ignite due to the effect of hot gases.

Criterion 5

The enclosure remains connected to its earthing point.

Current-carrying capacity

 According to IEC 62271-1/ VDE 0671-1 and IEC 62271-200/ VDE 0671-200 currentcarrying capacities referto the following ambient air temperatures:

Maximum of 24-hour mean +35 °C - Maximum +40 °C

- The current-carrying capacity of the panels and busbars depends on the ambient air temperature outside the enclosure.
- To attain the maximum rated normal currents, the panels are provided with natural or forced ventilation.

Climate and environmental influences

The switchgear may be used, subject to possible additional measures, under the following environmental influences and climate classes:

Environmental influences

- Natural foreign materials
- Chemically active pollutants
- Small animals

Climate classes

- -3K3
- -3K5

The climate classes are classified according to IEC60721-3-3.

Protection against solid foreign bodies, electric shock and ingress of water

SIMOPRIME switchgear fulfills acc. to the standards

- IEC62271-200
- IEC60529
- VDE0470-1
- VDE0671-200

the following degrees of protection:

- Enclosure:

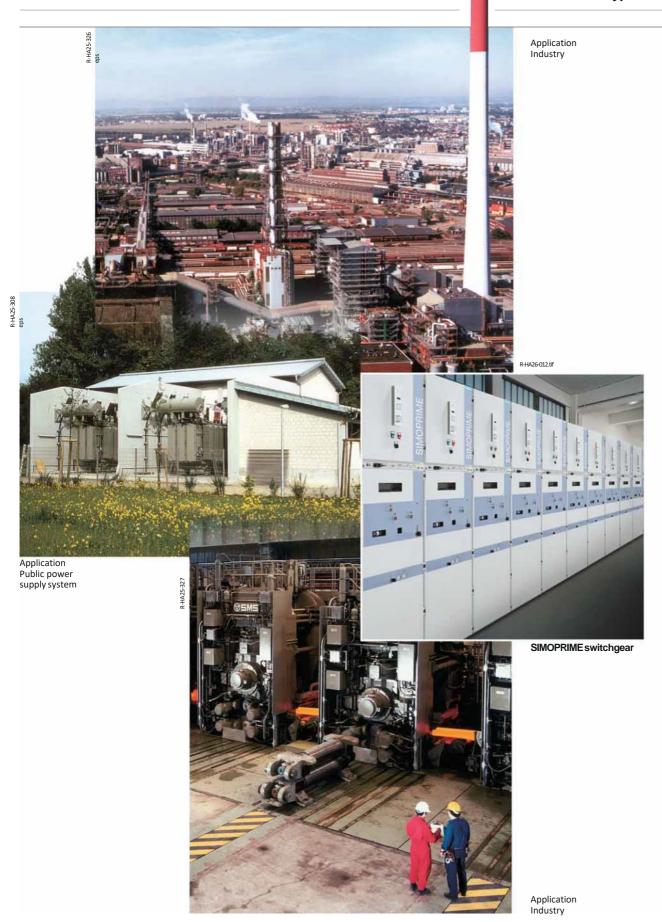
IP 4X, IP 5X (protection against solid foreign bodies) IP X1, IP X2 (protection against ingress ofwater)

- Compartments: IP 2X (protection against solid foreign bodies)

Higher degree of protection for enclosure on request.

Application

Typical uses





Published by and copyright © 2014: Siemens AG Wittelsbacherplatz 2 80333 Munich, Germany

Siemens AG
Infrastructure & Cities Sector
Low and Medium Voltage Division
Medium Voltage
Postfach 3240
91050 Erlangen, Germany
www.siemens.com/medium-voltage-switchgear

All rights reserved.

If not stated otherwise on the individual pages of this catalog, we reserve the right to include modifications, especially regarding the stated values,

dimensions and weights.

Drawings are not binding.
All product designations used are trademarks or product names of Siemens AG or other suppliers.
If not stated otherwise, all dimensions in this catalog are given in mm.

Subject to change without prior notice.
The information in this document contains general descriptions of the technical options available, which may not apply in all cases. The required technical options should therefore be specified in the contract.

For more information, please contact our Sales

Department

Phone: +55 11 3466 56 55

Mobile: +55 11 9 8578 08 71

(Charges depending on provider) E-mail:

eduardo.penteado@incoteq.com.br

www.incoteq.com.br